



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

EB.AIR/WG.6/1999/7
3 May 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

**ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО КОНВЕНЦИИ
О ТРАНСГРАНИЧНОМ ЗАГРЯЗНЕНИИ ВОЗДУХА
НА БОЛЬШИЕ РАССТОЯНИЯ**

Рабочая группа по методам борьбы
с загрязнением воздуха

(Седьмая сессия, Женева, 1-2 июля 1999 года)

Пункт 7 предварительной повестки дня

**ОБРАБОТКА И УДАЛЕНИЕ ПОБОЧНЫХ ПРОДУКТОВ, СОДЕРЖАЩИХ ТЯЖЕЛЫЕ
МЕТАЛЛЫ ИЛИ СТОЙКИЕ ОРГАНИЧЕСКИЕ ЗАГРЯЗНИТЕЛИ**

Доклад о ходе работы, представленный Председателем Целевой группы

1. В соответствии с планом работы по осуществлению Конвенции (ECE/EB.AIR/59, приложение III, пункт 4.4) первое совещание возглавляемой Австрией Целевой группы по обработке и удалению побочных продуктов, содержащих тяжелые металлы или стойкие органические загрязнители (СОЗ), было проведено в Зальцбурге 26-27 апреля 1999 года по приглашению правительства Австрии. Вопросы, касающиеся сферы охвата деятельности Целевой группы, ее методов работы и соответствующих сроков, включая выработку ее мандата и подготовку первого совещания, были предварительно обсуждены на неофициальном совещании потенциальных членов Целевой группы, состоявшемся в Управлении по охране окружающей среды в Вене 1-2 декабря 1998 года.

Документы, подготовленные под руководством или по просьбе Исполнительного органа по Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния и предназначенные для ОБЩЕГО распространения, следует рассматривать в качестве предварительных до их УТВЕРЖДЕНИЯ Исполнительным органом.

2. В работе совещания, которое проходило под председательством г-на А. Хакля (Австрия), участвовали эксперты от следующих государств, являющихся Сторонами Конвенции: Австрии, Венгрии, Германии, Дании, Канады, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Хорватии и Чешской Республики. В работе совещания участвовал также представитель Международного союза предприятий по производству и распределению электроэнергии (ЮНИПЕД).
3. Исходя из мандата Целевой группы, ее члены сообщили об изменениях и направлениях деятельности в области обработки и удаления отходов/остатков/побочных продуктов, содержащих тяжелые металлы или СОЗ, сосредоточив внимание, в частности, на правовых вопросах, соответствующих секторам и конкретным проблемам, например таких, как захоронение в землю. Эксперты от страны, возглавляющей Целевую группу, выступили с сообщениями по ключевым вопросам, касающимся обработки и удаления таких побочных продуктов в ряде основных секторов, таких, как сжигание, черная металлургия, производство алюминия, электростанции и небольшие установки для сжигания.
4. После углубленного обсуждения Целевая группа наметила свои основные задачи и согласовала методы своей работы, включая соответствующие крайние сроки и график подготовки ее окончательного доклада Исполнительному органу в 2001 году. В частности, Целевая группа приняла решения о предварительной структуре доклада о положении дел, сборе всех необходимых данных с помощью вопросников и согласованном содержании всех глав, касающихся основных секторов, включая вопросы, касающиеся затрат (см. приложение). Целевая группа также назначила экспертов для подготовки различных глав проекта доклада о положении дел.
5. В интересах выполнения своей работы в полном объеме Целевая группа обратилась к своим членам с просьбой изучить также три дополнительных сектора: сельское хозяйство – Дания; небольшие установки для сжигания, включая бытовые установки, – Австрия и Германия; и отработанные продукты – Соединенное Королевство. Результаты этого изучения будут включены в доклад о положении дел на ее втором совещании.
6. Сразу же после совещания начнется сбор необходимых данных по таким секторам, как производство алюминия, черная металлургия и сжигание отходов, на основе вопросников, которые были обсуждены и утверждены на совещании; в дальнейшем этой работой будут охвачены и другие секторы, при этом будут использоваться вопросники, которые будут разработаны экспертами по подготовке доклада и утверждены Председателем Целевой группы. Целевая группа просила возглавляющую ее страну разослать все вопросники экспертам от Сторон, присутствовавших на совещании.
7. В ходе совещания участники подчеркнули необходимость того, чтобы и другие Стороны, не присутствовавшие на совещании, приняли участие в деятельности Целевой группы и прислали свои материалы стране, возглавляющей Целевую группу. К секретариату будет обращена просьба вступить в контакт с этими Сторонами и предоставить им все вопросники, как только они будут готовы для распространения.

8. Эксперты от Канады, Соединенного Королевства, Хорватии и ЮНИПЕД в предварительном порядке изучили возможности для организации одного из будущих совещаний Целевой группы; второе совещание запланировано провести 18-22 октября 1999 года, третье совещание - весной 2000 года и последнее, четвертое совещание - осенью 2000 года. Страна, возглавляющая Целевую группу, заявила о своей готовности организовать в феврале 2001 года совещание редакционной группы для окончательной подготовки доклада Целевой группой, включая ее выводы и рекомендации.

9. Целевая группа подготовила предварительную повестку дня своего второго совещания и просила секретариат проинформировать ее о проводимой в рамках других международных форумов деятельности, связанной с обработкой и удалением побочных продуктов, содержащих тяжелые металлы или СОЗ.

10. Члены Целевой группы выразили признательность правительству Австрии и принимающему учреждению - Управлению по охране окружающей среды - за оказанное ими гостеприимство и созданные ими прекрасные условия для работы совещания.

Приложение

**СТРУКТУРА ДОКЛАДА О ПОЛОЖЕНИИ ДЕЛ (ПРОЕКТ СОДЕРЖАНИЯ),
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЯЗАННОСТЕЙ И СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ГРАФИК РАБОТЫ**

- I. Введение
- II. Общие аспекты (будет подготовлено Австрией)
 - A. Определения
 - B. Основные источники/секторы
 - C. Методы обработки и удаления
- III. Сжигание отходов (будет подготовлено Австрией)
 - A. Введение
 - B. Общее описание технологических процессов и оборудования
 - C. Остатки
 - D. Минимизация остатков
 - E. Использование остатков
 - F. Удаление остатков
- IV. Совместное сжигание (будет подготовлено Австрией)
- V. Электростанции (будет подготовлено Соединенным Королевством и ЮНИПЕД)
- VI. Черная металлургия (будет подготовлено Австрией и Чешской Республикой)
- VII. Производство алюминия (будет подготовлено Канадой в сотрудничестве с Австрией)
- VIII. Производство меди (будет подготовлено Канадой)
- IX. Целлюлозно-бумажная промышленность (будет подготовлено Германией)
- X. Нефтеперерабатывающие предприятия (будет подготовлено Австрией при содействии Нидерландов)
- XI. Правовые инструменты (будет подготовлено Словакией)
- XII. Выводы и рекомендации

Второе совещание Целевой группы: будет принято решение по остальным главам; в предварительном порядке будут рассмотрены главы III, IV, VI и VII.

Третье совещание Целевой группы: в предварительном порядке будут рассмотрены главы V, VIII, IX и X.

Четвертое совещание Целевой группы: будет рассмотрен проект доклада о положении дел, включая оставшиеся главы.

Редакционная группа: окончательная доработка доклада о положении дел, включая исполнительное резюме, а также выводы и проекты рекомендаций.
